KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 8e april 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. "houdende een machtiging voor een lening die het de gemeenten van het Brusselse Gewest mogelijk maakt de wedden van hun personeelsleden en de subsidies aan hun Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn te vereffenen", heeft de 13e april 1982 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 8 avril 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° "autorisant un emprunt permettant aux communes de la Région bruxelloise de liquider les traitements de leur personnel et les subsides à leur centre public d'aide sociale", a donné le 13 avril 1982 l'avis suivant :

Ten einde aan de dringende thesauriebehoeften van de Brusselse gemeenten tegemoet te komen, verleent het voor advies voorgelegde ontwerp van genummerd koninklijk besluit aan de Minister van Financiën en de Minister van het Brusselse Gewest machtiging om een lening uit te schrijven; het bepaalt het bedrag van de lening alsmede de uitgiftevoorwaarden en de bestemming van de opbrengst.

Het ontwerp wordt voorgesteld als een genummerd koninklijk besluit dat genomen wordt ter uitvoering van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning. Artikel 3, § 1, van deze wet bepaalt dat de ontwerpen van besluiten bedoeld in de voormelde wet aan het met redenen omkleed advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State worden onderworpen : "in de gevallen en met de gevolgen als voor de voorontwerpen van wetten is bepaald door artikel 3, §§ 1 tot 4, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State".

Uit de bepaling van artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980, blijkt duidelijk dat ontwerpen betreffende leningen niet aan het beredeneerd advies van de afdeling wetgeving moeten worden onderworpen.

De adviesaanvraag is derhalve niet ontvankelijk.

A l'effet de rencontrer les besoins urgents de trésorerie des communes bruxelloises, l'arrêté royal numéroté soumis à l'avis du Conseil d'Etat autorise le Ministre des Finances et le Ministre de la Région bruxelloise à émettre un emprunt, dont le projet détermine le montant ainsi que les modalités d'émission et l'affectation de son produit.

Le projet est présenté comme un arrêté royal numéroté qui sera pris en exécution de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. Cette loi dispose en son article 3, § 1er, que les projets d'arrêtés qu'elle vise sont soumis à l'avis motivé de la section de législation du Conseil d'Etat "dans les cas et avec les effets prévus pour les avant-projets de lois par l'article 3, §§ 1er à 4, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat".

Il ressort clairement de l'article 3, § 1er, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980, que les projets ayant trait à des emprunts ne doivent pas être soumis à l'avis motivé de la section.

Il s'en suit que la demande d'avis n'est pas recevable.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

H. COREMANS, staatsraden,
Gh. TACQ, conseillers d'Etat,

Mevrouw : L. DETOBEL, toegevoegd griffier.
Madame : greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de HH. J. DE COENE en E. RONSMANS, auditeurs.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par MM. J. DE COENE et E. RONSMANS, auditeurs.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

L. DETOBEL. H. ADRIAENS.